

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE  
LA REGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE ENTAMANT LA  
PROCEDURE D'INSCRIPTION SUR  
LA LISTE DE SAUVEGARDE  
COMME SITE DU SQUARE PALFYN  
A BRUXELLES.

Le Gouvernement de la Région de  
Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à  
la conservation du patrimoine immobilier,  
notamment les articles 7 et 8;

Vu l'avis de la Commission Royale des  
Monuments et des Sites de la Région de  
Bruxelles-Capitale émis le 16 février 1994;

Sur proposition du Ministre de la Région de  
Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et  
les Sites dans ses attributions;

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP  
DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP  
VAN DE PALFYNSQUARE TE  
BRUSSEL.

De Brusselse Hoofdstedelijke regering,

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993  
inzake het behoud van het onroerende  
erfgoed, inzonderheid de artikels 7 en 8;

Gelet op het advies van de Koninklijke  
Commissie voor Monumenten en  
Landschappen van het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest uitgebracht op 16  
februari 1994;

Op voorstel van de Minister van het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met  
Monumenten en Landschappen;

Après en avoir délibéré,

**A R R E T E :**

Article 1. - Est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site, en raison de son intérêt scientifique, social et esthétique, précisé dans la notice annexée au présent arrêté, du square Palfyn, connu au cadastre de Bruxelles, 18ème division, section A, 1ère feuille, parcelles 4c, 6b et 6c.

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan annexé au présent arrêté.

Article 2. - Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

- a) L'utilisation, l'entreposage ou la fabrication de substances nocives au développement et à la croissance des plantations, de la faune et de la flore ou nuisibles à la qualité des eaux sont prohibées.
- b) La pose de panneaux publicitaires est interdite.
- c) L'allumage de feux est interdit sous les arbres.
- d) Toute installation quelconque, en ce compris les roulottes et caravanes (à l'exception des cabanes de chantiers ou lors de manifestations culturelles temporaires), est prohibée.
- e) Le dépôt et le stockage de matériaux, débris, détritiques et déchets de toute nature (à l'exception d'une aire de compostage) sont prohibés.

Na beraadslaging,

**B E S L U I T :**

Artikel 1. - Wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke, sociale en esthetische waarde, zoals nader bepaald in de nota bijgevoegd aan het besluit, van de Palfynsquare, bekend ten kadaster te Brussel, 18de afdeling, sectie A, 1ste blad, percelen 4c, 6b et 6c.

De afbakening van het geheel wordt aangeduid op het plan bijgevoegd aan dit besluit.

Artikel 2. - De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

- a) Het gebruik, de opslag of de aanmaak van stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling en de groei van de aanplantingen, de fauna en de flora of voor de kwaliteit van het water, zijn verboden.
- b) Het plaatsen van reclameborden is verboden.
- c) Het aansteken van vuur onder de bomen is verboden.
- d) De plaatsing van eender welke installatie, waaronder woonwagens en caravans (met uitzondering van de plaatsing van werkhuisjes of het plaatsen van tijdelijke uitrustingen voor culturele happenings), is verboden.
- e) De opslag en bewaring van materialen, het storten van huisafval, vuilnis en afval van eender welke aard (met uitzondering van een compostplaats) is verboden.

f) Toute nouvelle construction (à l'exclusion des constructions défendant un objectif exclusivement didactique ou scientifique) est interdite.

g) L'entretien normal des arbres (enlèvement des branches mortes, cassées, soins aux plaies) est obligatoire.

h) L'organisation de compétitions sportives de véhicules à moteur est interdite.

i) Les éléments constitutifs de la composition originelle du site tels que ponts, fontaines, fabriques, glaciers, kiosques, pavillons, fausses grottes, statues, vieux bancs et réverbères, pergolas, passerelles, sépultures, grilles doivent être maintenus en bon état. Toutes les mesures seront prises afin de les mettre en valeur.

f) Elke nieuwe constructie is verboden. Constructies met een uitsluitend didactisch of wetenschappelijk doeleinde kunnen toegelaten worden.

g) Het gewoon onderhoud van de bomen (het verwijderen van dode of gebroken takken; het verzorgen van beschadigde plekken) is verplicht.

h) Het organiseren van sportwedstrijden voor motorvoertuigen is verboden.

i) De bestanddelen van de oorspronkelijke ordening van het landschap zoals bruggen, fonteinen, fabrieken, ijskelders, kiosken, paviljoenen, artificiële grotten, standbeelden, oude banken en straatlantaarns, pergola's, loopbruggen, graven en traliewerk moeten in goede staat gehouden worden. Alle maatregelen hiervoor zullen genomen worden.

Bruxelles, le 6-4-95

Brussel, 6-4-95

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud, Waterbeleid, Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA  
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
ENTAMANT LA PROCEDURE  
D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE  
SAUVEGARDE COMME SITE DU  
SQUARE PALFYN A BRUXELLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP  
DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP  
VAN DE PALFYNSQUARE TE  
BRUSSEL.

DESCRIPTION SOMMAIRE ET  
JUSTIFICATION DE L'INTERET  
SELON L'ARTICLE 2, §1er DE  
L'ORDONNANCE DU 4 MARS 1993.

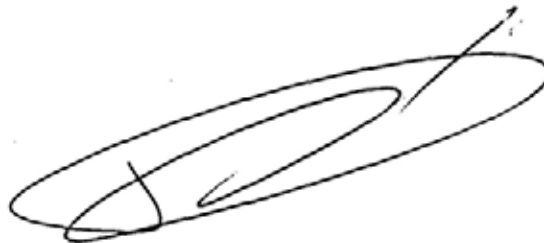
BEKNOPTE BESCHRIJVING EN  
MOTIVERING VAN HET BELANG  
VOLGENS ARTIKEL 2, 1ste § VAN  
DE ORDONNANTIE VAN 4 MAART  
1993.

Vu pour être annexé à l'arrêté du  
6-4-93

Gezien om bij het besluit van  
6-4-93 gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de  
la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-Voorzitter van de Regering  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la  
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du  
Logement, de l'Environnement, de la  
Conservation de la Nature, de la Politique  
de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Regering van het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest,  
belast met Huisvesting, Leefmilieu,  
Natuurbehoud, Waterbeleid en  
Monumenten en Landschappen.



Didier COSUIN.

PROPOSITION D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE

Dénomination : Square Palfyn

Localisation : ensemble délimité par les avenues Palfyn, Général De Ceuninck et Houba De Strooper.

Commune : Bruxelles-Laeken

Superficie approximative : 1 ha 50 a

Description sommaire :

Vaste square divisé par deux voiries, l'ensemble du site est planté d'arbres de taille respectable tels que Marronniers, Sorbiers, Ginkgo biloba, Erables, Cerisier du Japon, Tilleuls, Frênes, Chênes ...

On remarquera la présence de plusieurs arbres remarquables dont deux Peupliers (circonférence des troncs supérieure à 3.3 m) ainsi qu'un Faux vernis du Japon de grande taille.

Un Copalme d'Amérique a été récemment planté dans les environs d'une placette ceinturée de Tilleuls palissés. L'ensemble du square est ceinturé par des massifs d'arbustes ornementaux particulièrement variés.

Le mobilier urbain est soigné et fonctionnel. On rencontre une petite pleine de jeux et un terrain de pétanque.

La partie le long de l'avenue Houba De Strooper sert de terminus à la ligne de tram 18. Une fontaine monumentale est érigée en mémoire de Charles De Brouckère ainsi qu'une statue intitulée "Le Semeur".

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1° de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier :

L'intérêt social de ce square provient de sa présence dans un quartier d'habitations;

L'intérêt scientifique est dû à la présence d'arbres remarquables;

L'intérêt esthétique est dû à la présence structurante de cet aménagement de l'espace public à deux pas d'une avenue à grande circulation et à l'aménagement soigné et harmonieux.

VOORSTEL TOT INSCHRIJVING OP DE BEWAARLIJST

Naam : Palfynsquare

Plaats : geheel dat door de Palfijnlaan, de Generaal de Ceunincklaan en de Houba De Strooperlaan begrensd wordt.

Gemeente : Brussel-Laken.

Oppervlakte bij benadering : 1 ha. 50 a.

Beknopte beschrijving :

Grote square opgedeeld door twee wegen; de hele square is beplant met verschillende, redelijk grote bomen zoals paardekastanjes, lijsterbessen, ginkgo biloba, esdoornen, Japanse sierkersen, linden, essen, eiken, ...

Opmerkelijke aanwezigheid van meerdere, opvallende bomen waaronder twee populieren (met een omtrek groter dan 3,3 m.) evenals een grote hemelboom.

Onlangs werd er een Amerikaanse palm geplant dichtbij een pleintje dat door opgebonden linden omringd is. De hele square is met bijzonder gevarieerde sierstruiken omringd.

De openbare stadsvoorzieningen zijn verzorgd en functioneel. Men vindt er een klein speelplein en een terrein voor jeu de boules. Het gedeelte langs de Houba De Strooperlaan dient als terminus voor de tramlijn 18. Er is een monumentale fontein opgericht ter ere van Charles De Brouckère evenals een standbeeld genoemd "De zaaier".

Belang van het goed volgens artikel 2, paragraaf 1, bepaald in de Ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed:

Het sociaal belang van deze square vloeit voort uit zijn aanwezigheid in een woonwijk.

Het wetenschappelijke belang vloeit voort uit de aanwezigheid van opmerkelijke bomen.

Het esthetisch belang vloeit voort uit de structurerende aanleg van deze openbare ruimte op een boogscheut van een grote verkeersweg en uit de verzorgde en harmonieuze aanleg.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA  
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
ENTAMANT LA PROCEDURE  
D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE  
SAUVEGARDE COMME SITE DU  
SQUARE PALFYN A BRUXELLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING  
HOUDENDE INSTELLING VAN DE  
PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP  
DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP  
VAN DE PALFYNSQUARE TE  
BRUSSEL.

DELIMITATION DU SITE

AFBAKENING VAN HET  
LANDSCHAP

Vu pour être annexé à l'arrêté du  
6-4-95

Gezien om bij het besluit van  
6-4-95 gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de  
la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-Voorzitter van de Regering  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la  
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du  
Logement, de l'Environnement, de la  
Conservation de la Nature, de la Politique  
de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Regering van het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest,  
belast met Huisvesting, Leefmilieu,  
Natuurbehoud, Waterbeleid en  
Monumenten en Landschappen.



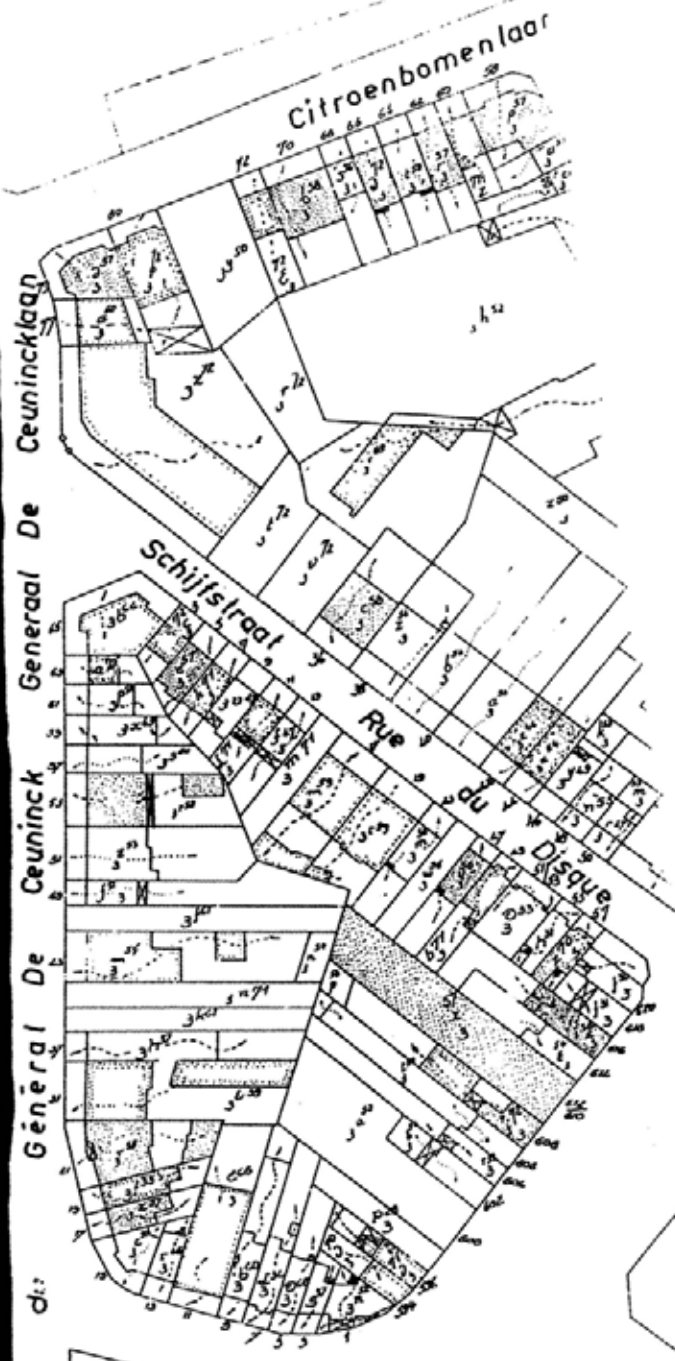
Didier GOSUIN.

**AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP**  
**DELIMITATION DU SITE**



A  
JETTE 1  
(Sectie 1  
(Section 1  
BB  
4e blad)  
4e feuille)

Jan Palfynlaan  
Avenue Jean Palfyn



Avenue  
Avenue  
t i e i o n